

**ExxonMobil**

نتصدى لأصعب تحديات الطاقة في العالم.™



# ملخص تقرير المسؤولية الاجتماعية للشركة 2011

# "تكمُن أعظم نقاط قوتنا في تطوير التكنولوجيا والتقنيات التي تضاعف القيمة مع تعزيز السلامة والكفاءة والأداء البيئي".

ريكس و. تيلرسون

الكلمة الرئيسية خلال أسبوع شركة كيمبريدج إنرجي ريسيرش أسوسييتس (سيرا)

9 مارس 2012

# مرحباً بكم في أبرز ما جاء في تقرير المسؤولية الاجتماعية للشركة 2011



في حقبة تميزت بالتغير العالمي وتقلب السوق، ثمة شيء واحد مؤكد: سيواصل المواطنون حول العالم السعي باتجاه التقدم الاقتصادي والاجتماعي لتحقيق تحسن نوعي في حياتهم وحياة أسرهم. لذا فإن دور الطاقة الآمنة والفعالة وذات الأسعار المقبولة لدعم هذه التطلعات هو أمر في غاية الأهمية.

نحن في إكسون موبيل، نفخر بلعب دور يسهم في تلبية احتياجات العالم من الطاقة. ومن المتوقع لهذه الاحتياجات أن تنمو بحوالي 30% بحلول عام 2040، وذلك نظراً لنمو الاقتصاد واقترب تعداد سكان العالم من 9 مليارات نسمة. ولعل توفير هذه الطاقة بطريقة آمنة ومسؤولة بيئياً، وعلى نطاق واسع كما تستدعي الحاجة، يعد أحد التحديات التي تواجه العالم في العقود المقبلة.

يلخص تقرير المسؤولية الاجتماعية للشركة كيف تمكنت إكسون موبيل من لعب دورها في مواجهة هذا التحدي. وقد قمنا في هذا التقرير بتحديد الخطوط العريضة لخططنا ومبادراتنا وأدائنا المتعلق بالسلامة والبيئة والتنمية الاقتصادية وإدارة الشركات والتقدم الاجتماعي.

ندعوكم للإطلاع على أدائنا فيما يتعلق بالمسؤولية الاجتماعية، ونرحب بملاحظاتكم.

*Rep. W. Tillman*

ريكس و. تيلرسون  
رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي

# نبذة حول إكسون موبيل

التصدي لأصعب تحديات  
الطاقة في العالم.

إن التزامنا بسلامة العمليات وكذلك الخبرة  
التقنية والقوة المالية التي نتمتع بها وتحقيق  
الانتشار العالمي كل ذلك من شأنه أن يوفر  
ميزة تنافسية عبر الشركات التي تقوم بتنفيذ  
الأعمال الأولية والأعمال النهائية والكيماوية.



زوروا موقعنا على شبكة  
الإنترنت للاطلاع على قصص  
المسؤولية الاجتماعية العالمية:

[exxonmobil.com/  
globalstories](http://exxonmobil.com/globalstories)



## الأعمال الأولية

(الاستكشاف والتنقيب والإنتاج)

إن قاعدة أصول الأعمال الأولية متنوعة جغرافياً حيث  
تتضمن عمليات التنقيب والإنتاج في 36 دولة، ومواقع  
الإنتاج في 23 دولة، ومبيعات الغاز الطبيعي في 32 دولة.

# 4.5

إنتاج مليون برميل مكافئ من النفط  
والغاز يوميا



نقوم بتشغيل المرافق أو المنتجات في كل  
بلاد العالم تقريبا.



نقوم بالتنقيب عن النفط والغاز الطبيعي في  
ست قارات.



نقوم بإجراء بحوث واسعة النطاق لحفز  
التطوير المتواصل عبر أعمالنا ومصادر  
وتكنولوجيا جديدة للطاقة.

# 24.9

مليار برميل مكافئ من النفط من  
الاحتياطيات المؤكدة



يمكنك استكشاف تقريرنا الكامل حول المسؤولية الاجتماعية للشركة والحصول على تفاصيل  
متعلقة بالبيانات البيئية والاقتصادية والاجتماعية على موقعنا: [exxonmobil.com/citizenship](http://exxonmobil.com/citizenship)

## مساهمات قطاع النفط والغاز في الاقتصاد الأمريكي

### الوظائف المدعومة

**5.3%**  
من الوظائف في الولايات المتحدة

**9.2**  
مليون

### دخل العمالة

**6.0%**  
من دخل العمالة في الولايات المتحدة

**\$533.5**  
مليار

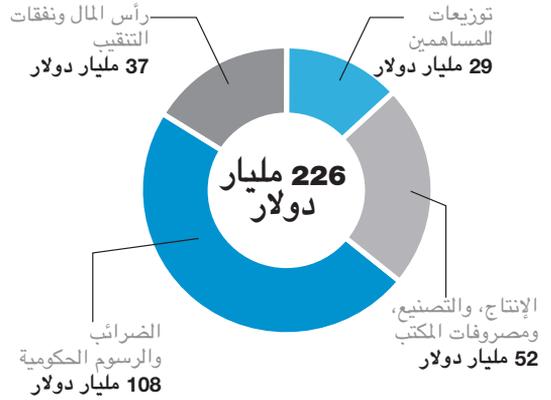
### القيمة المضافة للاقتصاد الأمريكي

**7.7%**  
من دخل العمالة في الولايات المتحدة

**\$1.1**  
تريليون

المصدر: برايس ووترهاوس كوبرز، مايو 2011، وهو متاح على: [api.org](http://api.org)

## المساهمة الاقتصادية العالمية لإكسون موبيل في عام 2011



## الكيمويات

تعد إكسون موبيل رائدة في قطاع الصناعات الكيماوية، إذ تمتلك حصصاً في 51 موقع تصنيع حول العالم، مملوكة بالكامل أو بشكل مشترك.

**25**

مليون طن متري كمبيعات من المنتجات الكيماوية الرئيسية

## الأعمال النهائية

تمتلك إكسون موبيل بوصفها أكبر شركة للتكرير في العالم حصصاً في 36 مصفاة للتكرير في 21 دولة. ونقوم بتوفير الوقود وزيوت التشحيم وغيرها من المنتجات عالية القيمة والمواد الأولية لعملائنا.

**6.4**

مليون برميل يومياً من مبيعات المنتجات النفطية



# القوانين المنظمة للشركة وإدارة السلامة

خلال عام 2011، وصلنا تعزيز التوعية  
بالسلامة العالمية من خلال رفع شعار  
"الاهتمام الفعال والتوجه للآخرين" والذي  
مكّن جميع العاملين وشجعهم على الشعور  
بأنهم شركاء في الملكية، بالإضافة إلى  
الشعور بالمسألة الشخصية والاهتمام  
بسلامة الآخرين الشخصية.

إن القيم الأخلاقية لشركة إكسون  
موبيل ومعايير إنجاز عمل الشركاء  
هي أمور هامة للحفاظ على الترخيص العالمي.  
ويتوجب على جميع الموظفين الالتزام بأعلى  
معايير النزاهة والامتثال لأنظمة إكسون موبيل  
الإدارية العالمية.

نظام إدارة تكامل العمليات



يمكنك استكشاف تقريرنا الكامل حول المسؤولية الاجتماعية للشركة والحصول على تفاصيل  
متعلقة بالبيانات البيئية والاقتصادية والاجتماعية على موقعنا: [exxonmobil.com/citizenship](http://exxonmobil.com/citizenship)

## أولوياتنا

## "إن ميثاق لجنة القضايا العامة والمساهمات لتقديم المشورة للشركة حول القضايا العامة، وخاصة المتعلقة بالسلامة والصحة والبيئة".

إدوارد وايتاكر، الابن  
رئيس لجنة القضايا العامة  
والمساهمات

**التحفيز على الأداء الآمن.** تطبيق نظام إدارة تكامل العمليات (OIMS) في النشاطات اليومية التي تتطلب جعل سلامة الأشخاص والمرافق والبيئة محور عملية اتخاذ القرار. إن هدف إكسون موبيل المتمثل بمنع الحوادث في المنشأة لم يتحقق بعد، إلا أنه ومن خلال نظام إدارة تكامل العمليات فإننا سنواصل السعي لتحقيقه.

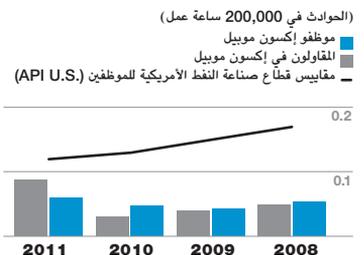
**دعم المعايير الإدارية.** نستخدم في عمليات إكسون موبيل العالمية معايير إدارية متسقة من شأنها أن تسهم في ضمان سلامة العمليات ودعم عملية اتخاذ القرار.

**الحفاظ على السلامة.** تحدد معايير السلوك المهني السلوك الأخلاقي العالمي للشركة وللشركات التابعة لها والمملوكة للأغلبية. وتتضمن هذه المعايير قيماً تتعلق بحقوق الإنسان، والعمل، وحماية البيئة، والسلامة في الثقافة الخارجية.



يقوم مجلس إدارة لجنة القضايا العامة والمساهمات بالمراجعة وتقديم التوجيه الإرشادي بشأن السياسات والبرامج والممارسات العامة الهامة، بما في ذلك مواضيع المسؤولية الاجتماعية للشركة. وفي عام 2011، قام أعضاء لجنة القضايا العامة والمساهمات وغيرهم من المدراء بزيارة مشروع كيرل للرمال النفطية في ألبرتا، كندا. للاطلاع على المزيد من المعلومات حول كيفية إدارة إكسون موبيل وشركة إمبريال أويل لمشروع كيرل، يرجى الاطلاع على جولة الموقع في التقرير الكامل للمسؤولية الاجتماعية للشركة.

## نسبة الوقت الضائع الناتج عن الحوادث



من الواجب اعتبار السلامة أكثر من أولوية، حيث يتوجب اعتبارها قيمة توجه كل مستويات الشركة. وقد تم تدريب الموظفين على تحديد المخاطر، وتقييمها، والتحدث بخصوص أي قضية يلاحظونها.

# الالتزام بحماية البيئة



تؤدي المزايا الاقتصادية والبيئية لحرق الغاز الطبيعي بطريقة أنظف إلى جعل هذا الوقود مصدراً رئيسياً لإمدادات الطاقة العالمية. كما أننا نؤمن أن الاستجابة الفعالة لمخاوف العامة بشأن تنمية الموارد غير التقليدية تتطلب أن يقوم القطاع بإدارة المخاطر المرتبطة بها بشكل مناسب، وشرح كيفية القيام بذلك للعامة ولصناع القرار. لمزيد من المعلومات، يرجى زيارة:  
[exxonmobil.com/hydraulicfracturing](http://exxonmobil.com/hydraulicfracturing).

تنمية الطاقة – وهو أمر هام بالنسبة للتقدم الاجتماعي والاقتصادي – ويتطلب إدارة بيئية واعية. تنطوي جميع العمليات الصناعية على المخاطر، وينطبق الأمر نفسه على إنتاج النفط والغاز. وتسهم عملياتنا لرعاية البيئة بشكل ممنهج في تخفيف المخاطر في جميع مراحل حياة عملياتنا.

# 9500

قامت إكسون موبيل للخدمات برعاية موقع نشط للمشاريع العلاجية في جميع أنحاء العالم.



تتمتع المنطقة التي تحيط بمصفاة سلاغن في النرويج، بالتنوع البيولوجي الهام، وتوفر المأوى للعديد من الأنواع المعرضة للخطر. وفي عام 2011، أجرينا دراسة للخصائص البيولوجية لحوالي 130 هكتار من الغابات الساحلية المملوكة للشركة، وبناء عليه، قمنا بتطوير خطة إدارة بيئية متوافقة.

# 100%

تم فحص 115 موقعاً من مواقع التشغيل الرئيسية بنسبة 100% وذلك للكشف على حساسية المياه والتنوع البيولوجي

بتاريخ 1 يوليو 2011، شهدت شركة إكسون موبيل لخطوط الأنابيب، ثغرة في خط الأنابيب سلفرتب مما أدى إلى تدفق ما قدر بحوالي 1509 برميل من النفط الخام إلى نهر يلوستون بالقرب من لوريل، مونتانا. قامت شركة إكسون موبيل لخطوط الأنابيب فوراً إثر ذلك بتطبيق خطط الاستجابة لحالات الطوارئ، واشترك أكثر من 1000 شخص في جهود الاستجابة والتنظيف، واختتمت تلك الأعمال في أكتوبر 2011.

تتحمل شركة إكسون موبيل لخطوط الأنابيب مسؤوليتها كاملة تجاه الحادث، وتعمل بالتعاون مع جميع الوكالات المختصة في مرحلة التحقيق والمعالجة.



يمكنك استكشاف تقريرنا الكامل حول المسؤولية الاجتماعية للشركة والحصول على تفاصيل متعلقة بالبيانات البيئية والاقتصادية والاجتماعية على موقعنا: [exxonmobil.com/citizenship](http://exxonmobil.com/citizenship)

## "ينبع نجاح مشروع شركة كيماويات كارولينا فيرجينيا من التعاون بين وكالة حماية البيئة وإكسون موبيل".

ستيفاني إيفيت براون  
المنطقة 4 في وكالة حماية البيئة  
الأمريكية، حول الإجراءات العلاجية  
لشركة كيماويات كارولينا فيرجينيا

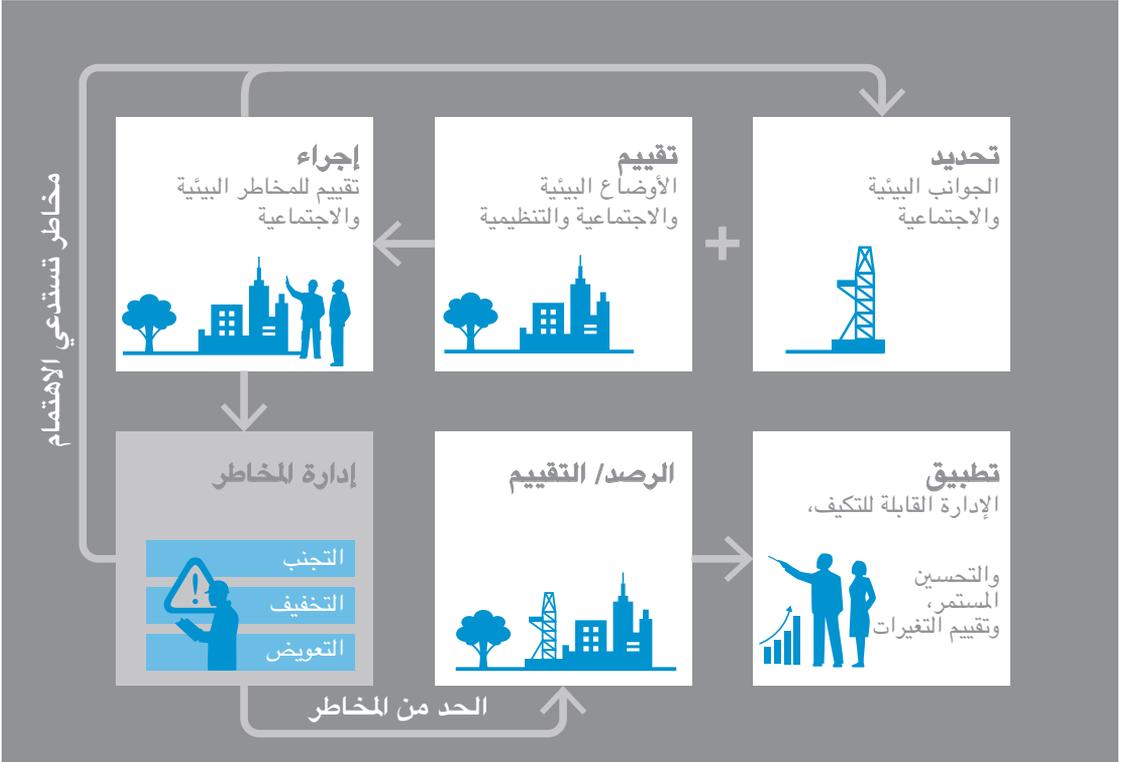
### أولوياتنا

**حماية الموارد.** تطبق شركة إكسون موبيل نهجاً منظماً لفهم وإدارة مجموعة كاملة من الآثار البيئية المحتملة والمترتبة بعملياتنا ومنتجاتنا - بدءاً من نشاطات التخطيط الأولى ووصولاً إلى الإغلاق النهائي - بما في ذلك الآثار على الهواء والماء والتنوع البيولوجي وخدمات النظام الإيكولوجي.

**بلوغ نسبة صفر.** نضطلع بدور ريادي لتطوير توصيات القطاع بما يتعلق بتحسين قدرات التصدي للتسربات النفطية. ونواصل جهودنا لتكريس فكرة التسرب بنسبة صفر مع تطوير وتحسين أنظمة إدارة المخاطر لدينا.

**إدارة المخاطر المناخية.** نعمل على العديد من الجبهات المتنوعة لاستكشاف الطول لمواجهة تحدي تغير المناخ المعقد. بدءاً بالتخفيضات التدريجية وكفاءة الطاقة ووصولاً إلى الاستثمار في التكنولوجيا الجديدة، ونعتقد أن الحل، كما هو التحدي، سوف يكون متعدد الأوجه.

### مسار الإدارة البيئية والاجتماعية



عند البدء بمشاريع كبيرة نقوم بإجراء تقييم للآثار البيئية والاجتماعية والاقتصادية والصحية، بدءاً من تحديد جوانب - مثل الطرق أو خطوط الأنابيب أو المعدات - التي يمكن أن تتفاعل مع البيئة الطبيعية والاجتماعية، وإجراء تقييم للمخاطر، ووضع استراتيجيات لتجنب أو إدارة هذه المخاطر. وتستمر هذه العملية المتكررة طوال دورة حياة الأصل.

المغتربون وفقاً لبلد الأصل



المجموع 3722

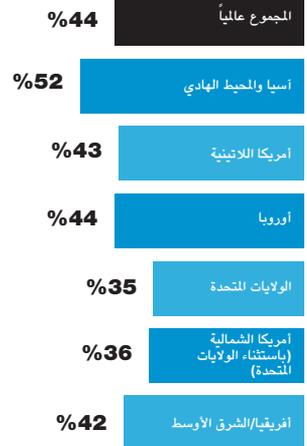
# دعم النمو الاقتصادي

نعمل في بلدان ذات اتجاهات متباينة من حيث التنمية الاقتصادية. وينصب تركيزنا على تطوير القدرات الاقتصادية بطريقة تعود بالفائدة على الناس والمجتمعات وعلى عملنا على مرّ الزمن.

نعمل بفعالية لتطوير قادة المستقبل حول العالم من خلال مهام العمل، والخبرات في موقع العمل، والتدريب والتعليم المركز.



نسبة الإنثاء في المناصب الإدارية والتعيينات الجديدة المهنية تبعاً للمنطقة الجغرافية في عام 2011



نتيح لنا برامج التدريب والتطوير الصارمة تلبية أهداف التوظيف المحلي وتطوير القوى العاملة المحلية. ونستخدم منهاجاً تدريبياً عالمياً مثبت الجدارة بعد أن تم تخصيصه ليتناسب مع بيئتنا التشغيلية. ويغطي التدريب موضوعات تتراوح بين ثقافة إكسون موبيل والتصميم الخاص والتدريب العملي.

# +65

تم تدريب أكثر من 65 ألف موظف في عام 2011



يمكنك استكشاف تقريرنا الكامل حول المسؤولية الاجتماعية للشركة والحصول على تفاصيل متعلقة بالبيانات البيئية والاقتصادية والاجتماعية على موقعنا: [exxonmobil.com/citizenship](http://exxonmobil.com/citizenship)

# 15,000

شاركت امرأة إندونيسية في برنامج التمويل الصغير المحلي



قام فرع شركة إكسون موبيل في إندونيسيا بإنشاء برنامج تمويل صغير لتطوير المهارات الريادية للنساء اللواتي يعشن في المجتمعات المحرومة. يقدم البرنامج قروضا صغيرة معفاة من الضمانات، ويزود المقترضين الجدد بالمهارات المالية من خلال فكرة رعاية الأقران. خلال نهاية عام 2011، كان المشاركون قد اقترضوا حوالي 500000 دولار أمريكي، مع أداء سداد للقروض يقارب نسبة 100%.

## أوليائنا

**تطوير القوى العاملة المحلية.** إن تطوير قدرات مجموعة متنوعة من الموظفين المحليين المهووبين من شأنه أن يدعم عملنا. إننا نهدف إلى زيادة توظيف القوى العاملة وبناء قدراتها، بما يشمل الخبراء الفنيين والقادة ممن بإمكانهم إضافة قيمة على الصعيد المحلي والمنافسة عالميا.

**تطوير الموردين المحليين.** يتمثل هدفنا في بناء سلسلة توريد قادرة على المنافسة عالميا في جميع مناطق عملنا، والحفاظ عليها. وتضمن برامجنا أن تعمل أنشطة الإمداد على تعزيز اقتصاد البلد المضيف، وتضعنا في خانة الشريك المفضل.

**الاستثمارات المجتمعية الاستراتيجية.** من خلال الشراكات المعقودة بين القطاعين العام والخاص، واستمرار إشراك أصحاب المصلحة، فإننا نعمل على تحسين الظروف الاقتصادية في المجتمعات المحلية. وتركز استثماراتنا على احتياجات المجتمع المحلي، وتغطي مجموعة من القضايا بما يشمل التعليم والصحة والبنية التحتية والبيئة.



في عام 2011، قامت شركة تصنيع محلية بتسليم وتركيب 2000 طن متري من أنابيب الصلب المخصصة في حقل إدوب - إيدوهو البحري في نيجيريا، ما يمثل المرة الأولى التي يستخدم فيها قطاع النفط والغاز الأنابيب المصنعة محليا في الأعمال البحرية. عملت شركة موبيل برودبوسينغ نيجيريا، التابعة لشركة إكسون موبيل لأكثر من أربع سنوات مع الشركة المصنعة والوكالة الحكومية للمساعدة في تحضير المقاول.

قدم مركز تنمية المشاريع في أستانا، كازاخستان، التدريب لأكثر من 9000 رائد أعمال محلي منذ عام 2005. وفي عام 2011، أطلقت شركة إكسون موبيل مركز تدريب جديد في أتيروا لتطوير الموردين في كازاخستان في مجال النفط والغاز.



# \$869

مليون دولار أمريكي كإنفاق مباشر مع مشاريع تملكها الأقليات والنساء في الولايات المتحدة

# تعزيز التنمية الاجتماعية



يظهر نهجنا في مشاركة المجتمعات التي نحيا ونعمل فيها، احترامنا الراسخ لحقوق الإنسان وإيماننا بأن المجتمعات القوية تؤدي إلى بيئة تجارية مستقرة.

من خلال المشاورات المفتوحة، نعمل على فهم ودمج الرؤية المحلية عند تخطيط المشاريع وتصميمها وتنفيذها، وعند العمليات الجارية. وقد أوقفت الشركة المذكورة أعلاه، والتابعة لشركة إكسون موبيل: شركة إكسون نيفليغاس المحدودة، حركة المرور للسماح لرعاة الرنة بعبور خليج تشيفو على جسر تم إنشاؤه من خلال مشروع من مشاريع الشركة.

## \$278

مليون دولار أمريكي للشركات  
المشاركة ولما يقدم للموظفين  
بشكل نقدي وسلع وخدمات في جميع  
أنحاء العالم

## %79

تم تعزيز 79% من شؤون السلامة  
في عقود الموظفين الخاصة لتضم  
أحكاماً تعالج المخاوف المتعلقة بحقوق  
الإنسان



يقوم أعضاء فريق مشروع الغاز الطبيعي المسال في بابوا غينيا الجديدة بتوزيع نشرة مجتمعية. حيث يعني إشراك أصحاب المصلحة بفعالية تزويد السكان المحليين بقناة اتصال للتعبير عن مخاوفهم المتعلقة بالمشروع.



يمكنك استكشاف تقريرنا الكامل حول المسؤولية الاجتماعية للشركة والحصول على تفاصيل متعلقة بالبيانات البيئية والاقتصادية والاجتماعية على موقعنا: [exxonmobil.com/citizenship](http://exxonmobil.com/citizenship)

## أولوياتنا

**احترام حقوق الإنسان.** يلقي التزامنا بحقوق الإنسان الدعم من قبل السياسات المدرجة في معايير إنجاز عمل الشركاء التي نطبقها، والتي تتسجم مع روح وهدف إعلان الأمم المتحدة العالمي لحقوق الإنسان، وإعلان منظمة العمل الدولية بشأن المبادئ والحقوق الأساسية في العمل.

**المشاورات وإشراك المجتمع.** تلتزم شركة إكسون موبيل بإشراك المجتمعات المحلية بطريقة تكفل احترام ثقافتهم وعاداتهم. إذ نعمل على الاستجابة لمخاوف المجتمع في دورات حياة المشاريع والعمليات.

**التقدم والتنمية الاجتماعية.** نتابع الأنشطة ذات الأهداف الاستراتيجية التي تتماشى مع الأولويات الاجتماعية العالمية، بالإضافة إلى نقاط القوة في أعمالنا. ونركز على المساعدة لمعالجة ثلاث قضايا عالمية: تقدم المرأة اقتصاديا، وتحسين تعليم الرياضيات والعلوم، والحد من الوفيات الناجمة عن الملاريا.

## "تستطيع النساء ويتوجب عليهن القيام بدور الحافز للتنمية الاقتصادية في مختلف بلدان العالم."

سوزان ماكارون  
رئيسة مؤسسة إكسون موبيل

## استثمار عالمي في المجتمع

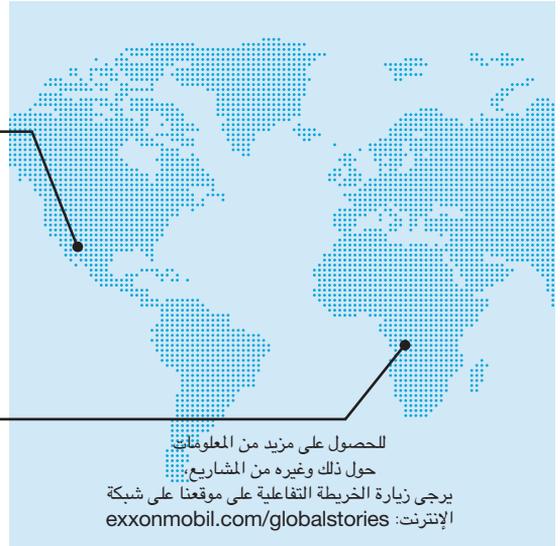
### تدريب قادة المجتمع المكسيك

من خلال ورشة عمل استمرت لأسبوع، تم تدريب الأعضاء البارزين في المجلس الاستشاري للتنمية المستدامة في وزارة البيئة حول تنفيذ المشاريع البيئية والاجتماعية.



### جولة الأحلام لبرنارد هارس في أفريقيا

في عام 2011، سافر رائد الفضاء برنارد هارس إلى أفريقيا لتشجيع أكثر من 1000 طالب على تحقيق أحلامهم من خلال التعليم.



للحصول على مزيد من المعلومات حول ذلك وغيره من المشاريع، يرجى زيارة الخريطة التفاعلية على موقعنا على شبكة الإنترنت: [exxonmobil.com/globalstories](http://exxonmobil.com/globalstories)

يقدر مسؤولو الصحة الدوليون ضحايا الملاريا بنحو 655,000 شخص سنويا. وبدعم من شركة إكسون موبيل، فإن مشروع نايت ووتش "لا مزيد من الملاريا" قد تمكن من الوصول لأكثر من 5 ملايين كامبروني، مع رسائل تعليمية حول استخدام الناموسيات. ومن خلال الشراكة المعقودة مع المشاهير المحليين وقادة المجتمع، تم بث الرسالة في تمام الساعة التاسعة مساء من كل ليلة عندما يبدأ البعوض بالانتشار، حيث يظهر موسيقي كامبروني مشهور ليعلم الأطفال كيفية استخدام الناموسية.



# بيانات المسؤولية الاجتماعية

2011	2010	2009	2008	
				<b>الالتزام بحماية البيئة*</b>
0	0	0	0	التسرب من السفن (الملوكة والمستأجرة لأمد طويل)، عدد حالات تسرب الهيدروكربون < برميل واحد
484	210	242	211	حالات التسرب الأخرى (من غير السفن)، عدد حالات التسرب من النفط، المواد الكيميائية، وسوائل الحفر < برميل واحد
18	8	17	20	حجم تسرب الهيدروكربونات (التسرب النفطي)، بالآلاف البراميل
2	40	1	0	التسربات الأخرى، بالآلاف البراميل
1.3	1.3	1.4	1.8	تصريف الهيدروكربونات في المياه مع التحكم، بالآلاف الأطنان المترية
0.13	0.14	0.16	0.19	انبعاثات ثاني أكسيد الكبريت، بملايين الأطنان المترية
0.14	0.12	0.13	0.15	انبعاثات غازات النيتروجين، بملايين الأطنان المترية
0.23	0.22	0.22	0.25	انبعاثات المركبات العضوية الطيارة، بملايين الأطنان المترية
				انبعاثات المركبات العضوية الطيارة، الطن المتري لكل 100 طن متري من عملية الإنتاج
0.076	0.073	0.068	0.069	العمليات الأولية
0.011	0.012	0.011	0.012	التكرير
0.032	0.036	0.036	0.043	الكماويات
1.9	1.3	0.8	0.4	إجمالي النفايات الخطرة التي تم التخلص منها، بالآلاف الأطنان المترية
4.9	4.5	5.1	5.2	الإنتفاخ البيئي، بمليارات الدولارات
2342	2141	2185	2216	استهلاك المياه العذبة، ملايين البراميل
2700	2600	140	0	عدد هكتارات المحميات الطبيعية
129	125	124	126	انبعاثات الغازات الدفيئة الكاملة (صافي الانبعاثات، انبعاثات معادلة لثاني أكسيد الكربون)، بملايين الأطنان المترية <sup>1,2</sup>
				انبعاثات الغازات الدفيئة الطبيعية (صافي الانبعاثات، انبعاثات معادلة لثاني أكسيد الكربون)، بالطن المتري لكل 100 ألف طن متري من الإنتاج
20.7	20.3	20.2	21.0	العمليات الأولية
20.4	20.8	21.0	21.0	العمليات النهائية
57.1	57.9	60.7	59.8	الكماويات
90.2	91.4	92.6	93.4	كثافة الطاقة الطبيعية مقابل نظام إدارة الطاقة العالمي، السنة الأساس 2000 - التكرير
87.8	89.3	90.3	91.3	كثافة الطاقة الطبيعية مقابل نظام إدارة الطاقة العالمي، السنة الأساس 2001 - التكرير بخار المواد الكيميائية
5.0	4.9	4.9	4.6	سعة التوليد المزودج التي نملك فيها حصة، بالجيجا وات
4.1	3.6	4.4	5.7	حرق الهيدروكربون (النشاطات حول العالم)، بملايين الأطنان المترية

<sup>1</sup> تم تقديم مقياس جديد لانبعاثات الغازات الدفيئة في عام 2011 كبديل لمقياس مجموع انبعاثات الغازات الدفيئة. وقد تم تعديل المعلومات مرة أخرى في عام 2008 وفقاً لهذا المقياس الجديد. يشمل مقياس انبعاثات الغازات الدفيئة الانبعاثات المباشرة والستوردة ويستثنى الانبعاثات الناتجة عن المصادر، بما في ذلك طاقة مونغ كونغ.  
<sup>2</sup> تقرر إكسون موبيل انبعاثات الغازات الدفيئة وفقاً لمصافي الانبعاثات الناتج عن جميع عملياتنا، ما يعكس حصتنا المئوية في الأصل. وقد تم الإقرار بالبيانات البيئية والصحية وبيانات السلامة لكل الشركات التابعة لنا والتي تقع عملياتها تحت إدارة إكسون موبيل المباشرة وسيطرتها التشغيلية.



2011	2010	2009	2008	
				<b>دعم النمو الاقتصادي</b>
82	84	81	80	<sup>3</sup> عدد الموظفين المنتظمين في نهاية السنة، بالآلاف
61	60	63	63	<sup>3</sup> نسبة القوى العاملة - من خارج الولايات المتحدة
26	26	26	25	<sup>3</sup> نسبة النساء - القوى العاملة حول العالم (باستثناء متاجر البيع بالتجزئة التابعة للشركة)
44	40	38	39	<sup>4</sup> نسبة النساء في المناصب الإدارية والتعيينات المهنية الجديدة
79	70	63	69	<sup>4</sup> نسبة غير الأمريكيين في المناصب الإدارية والتعيينات المهنية الجديدة
65	61	52	48	عدد الموظفين المشاركين في تدريب الشركة الفني، بالآلاف
80	77	71	69	إجمالي نفقات تدريب الشركة والتدريب الفني، بملايين الدولارات
869	812	863	603	مصروفات الولايات المتحدة مع اعتبار الأقليات والمشاريع الملوكة من قبل النساء، بملايين الدولارات
0.51	1.10	0.49	0.45	مساهمات الشركة السياسية - حملات الدولة في الولايات المتحدة و527 حملة وطنية، بملايين الدولارات
81.9	80.7	82.9	84.8	نسبة الأسهم الممتلئة في اجتماع الشركة السنوي

## تعزيز التنمية الاجتماعية

0.060	0.047	0.043	0.054	<sup>5</sup> نسبة الوقت المهدور الناجم عن الحوادث - الموظفون (لكل 200000 ساعة عمل)
0.087	0.031	0.040	0.049	<sup>5</sup> نسبة الوقت المهدور الناجم عن الحوادث - المقاولون (لكل 200000 ساعة عمل)
0.076	0.038	0.041	0.051	<sup>5</sup> نسبة الوقت المهدور الناجم عن الحوادث - إجمالي القوى العاملة (لكل 200000 ساعة عمل)
0.29	0.24	0.32	0.37	<sup>5</sup> إجمالي نسب الحوادث المسجلة - الموظفون (لكل 200000 ساعة عمل)
0.41	0.34	0.39	0.49	<sup>5</sup> إجمالي نسب الحوادث المسجلة - المقاولون (لكل 200000 ساعة عمل)
0.37	0.30	0.36	0.43	<sup>5</sup> إجمالي نسب الحوادث المسجلة - إجمالي القوى العاملة (لكل 200000 ساعة عمل)
0	0	4	0	الوفيات - الموظفون
9	3	4	5	الوفيات - المقاولون
0.017	0.006	0.017	0.011	<sup>6</sup> معدلات الحوادث القاتلة - إجمالي القوى العاملة (لكل 1000000 ساعة عمل)
278.4	237.1	235.0	225.2	<sup>7</sup> استثمارات المجتمع المحلي، بملايين الدولارات
161.3	154.8	143.0	144.6	الولايات المتحدة
117.1	82.3	92.0	80.6	بقية العالم
7	7	8	8	<sup>8</sup> عدد الدول المشاركة في المبادرات الشفافة في مجال الصناعات الاستخراجية
5	1	8	7	عدد الدول التي تلقت الشركات التابعة لها تدريباً توعوياً في مجال حقوق الإنسان
79	75	60	+50	النسبة المئوية لعقود الأمن الخاصة مع خيار اللغة المعززة

<sup>3</sup> يعرف الموظفون المنتظمون بأنهم الموظفون النشطون في الاختصاصات التنفيذية والإدارية والمهنية والفنية والموظفون العاملون بأجر والذين يعملون بدوام كامل أو جزئي في إكسون موبيل وتشملهم خطط وبرنامج إكسون.  
<sup>4</sup> تستلثي أرقام التوظيف لعام 2011 شركة إكس تي أو للطاقة.  
<sup>5</sup> تشمل الحوادث الإصابات والأمراض. وترتكز بيانات السلامة على المعلومات المتوفرة في وقت النشر.  
<sup>6</sup> خلال السنوات الماضية، بما يشمل الأعوام ما بين 2008 - 2011، كان معدل الحوادث القاتلة في إكسون موبيل مساوياً لمعدلاتنا.  
<sup>7</sup> تتضمن الإسهامات الإجمالية التبرعات التي قدمتها شركة إكسون موبيل والموظفون والمتقاعدون من خلال برامج إكسون موبيل لمائة الهدايا والتبرعات للكرات، وبرنامج تبرعات الموظفين.  
<sup>8</sup> في البلاد التي يتواجد فيها أعمال أولية لإكسون موبيل.  
<sup>9</sup> قد يوجد بعض الشك فيما يتعلق بالبيانات البيئية اعتماداً على طرق القياس. وتمثل البيانات المذكورة أفضل المعلومات المتوفرة في وقت النشر.

ملاحظة: تمتلك شركة إكسون موبيل العديد من الشركات التابعة، بأسماء تتضمن إكسون موبيل، وإكسون، وموبيل، وإسو. ويؤخا للتسهيل والتبسيط، تم استخدام تلك المصطلحات، ومصطلحات مثل: الشركة، ونحن، ولنا، أحيانا بوصفها إشارات مختصرة لشركة تابعة محددة أو لمجموعة من الشركات التابعة.

إكسون موبيل هي شركة مساهمة عامة، وتعد بورصة نيويورك هي البورصة الرئيسية التي يتم تداول أسهم إكسون موبيل كوربوريشن ضمنها (ورمزها XOM)، وتقوم إكسون موبيل بتسويق الوقود والزيوت تحت علامات تجارية ثلاث.

